



Mon voisin Totoro

Un film d'animation en couleurs de **Hayao Miyazaki**, Japon, 1988. Durée : 1h26.

L'histoire

C'est une histoire d'après-guerre, et d'avant l'invention de la télévision : située quelque part entre 1945 et 1955 au Japon. Pour se rapprocher de leur mère, en convalescence dans une maison de repos à la campagne, deux petites filles, Mei, quatre ans, et Satsuki, son aînée, s'installent avec leur père, sous le soleil de l'été, dans une maison en pleine nature au milieu des rizières. Le père part travailler la journée, et les fillettes découvrent un nouvel univers. La voisine : une vieille dame ; les « noiraudes » : à la fois esprits de la maison, insectes et illusions d'optique ; un garçon de leur âge : Kanta. Un soir sous la pluie, en attendant longuement leur père à un arrêt d'autobus perdu dans la nuit et au milieu des arbres, la grande sœur voit et communique avec un *totoro* qui grogne gentiment, un être fabuleux qu'elle pensait imaginaire parce que sa cadette l'avait découvert avant elle, endormi au fond d'un labyrinthe végétal, sous un camphrier géant.

C'est Totoro et le *chat-bus*, invisibles aux adultes, qui guériront les fillettes de l'absence de leur mère et des douleurs qui s'ensuivent : une fugue, les désespoirs et consolations provisoires des enfants. Le grand *totoro* leur aura aussi appris les gestes magiques qui font pousser les plantes, et aura rappelé au spectateur le bonheur d'entendre tomber la pluie sur sa tête.

♪ Chanson du générique de fin (*Tonari no Totoro*) ♪

*Totoro, Totoro, Totoro, Totoro / quelqu'un
enterre furtivement / des glands sur le
sentier / quand une petite pousse apparaîtra
/ tu trouveras le code secret / le passeport
pour la forêt. / Une magnifique aventure
commencera.*

*La pluie tombe à l'arrêt de bus / si une créature
trempée attend / tends -lui ton parapluie /
Le passeport pour la forêt ouvrira la porte
magique.*

*Mon voisin Totoro, Totoro, Totoro, Totoro /
vit dans la forêt depuis la nuit des temps.
Mon voisin Totoro, Totoro, Totoro, Totoro,
ne peut venir te voir que pendant ton enfance.
c'est une merveilleuse rencontre.*

*Mon voisin Totoro, Totoro, Totoro, Totoro /
joue de l'ocarina au clair de lune / Mon
voisin Totoro, Totoro, Totoro, Totoro / si
jamais tu le rencontres / la chance te sourira.*

Musiques et arrangements :
Joe Hisaishi.
Paroles : **Shun Miyazaki.**
Interprétation : **Azumi Inoue.**

École et cinéma – Avec le soutien du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (Direction générale de l'enseignement scolaire), du ministère de la Culture et de la Communication (Centre national du cinéma et de l'image animée) et de Réseau CANOPÉ (le réseau de création et d'accompagnement pédagogiques).

Édité par Les enfants de cinéma / / / Documents complémentaires sur le site internet www.enfants-de-cinema.com